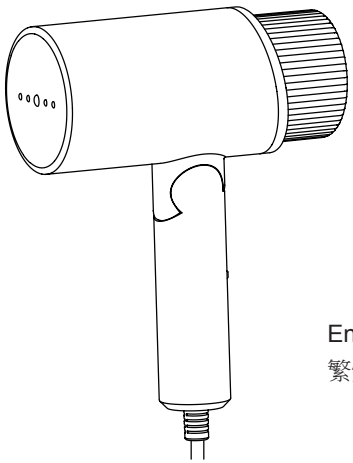
Panasonic

Operating Instructions
使用說明書
(Household use only) Steam Iron
(僅限家庭使用)蒸氣電熨斗

Model No. NI-GHF025



English----------02-24
繁體中文----------25-46

Panasonic Corporation i8200W-ōS52B

EN English

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 2 2025/7/28 8:37:49

Panasonic

English

Operating Instructions
(Household Use Only) Steam Iron

Model No. NI-GHF025

Contents

Safety precautions ---------- 04-14
Parts identification ---------- 15
How to use ---------- 16-19
After use ---------- 20
Cleaning ---------- 21
Specifications ---------- 22
Trouble-shooting ---------- 23-24

Thank you for purchasing this Panasonic appliance.
Before operating this unit, please read these instructions completely and save them for future use.

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 3 2025/7/28 8:37:49

Safety precautions

English

To reduce the risk of electric shock, injury, fire, loss of life, and damage to equipment or property, always observe the following safety precautions.

Explanation of symbols

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the denotation is disregarded and improper use is performed.

⚠ **WARNING**	Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death.
⚠ **CAUTION**	Denotes a hazard that could result in minor injury or damage your belongings.

The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed.

	This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed.
	This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely.

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 4 2025/7/28 8:37:49

⚠WARNING

Do not use when the power plug or power cord is damaged or hot.
Never use the appliance if the power plug fits loosely in socket-outlet.
- Doing so may cause electric shock, or fire due to a short circuit.

Do not leave the appliance unattended while it is connected to socket-outlet.
- Doing so may cause fire.

Do not connect or disconnect the power plug to socket-outlet with wet hands.
- Doing so may cause electric shock or injury.

Do not damage, modify, forcibly bend, pull, or twist the power cord.
Do not place anything heavy on or pinch the power cord.
- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

Do not allow the power cord to touch hot surfaces of the steamer head.
- Doing so may cause electric shock or injury.

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 5 2025/7/28 8:37:49

⚠WARNING

Do not use with the power cord bundled.
- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

Never modify, disassemble, or repair the appliance by yourself.
- Doing so may cause ignition or injury due to abnormal operation. Contact an authorized service agent for repair.

Do not use the appliance with wet hands.
- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

Do not use in proximity of flammable materials (such as benzine or the like).
- Doing so may cause an explosion or fire.

Do not wrap the power cord around the appliance for storage.
- Doing so may cause breakage to the wire of the power cord, and may cause electric shock or fire due to a short circuit.

Do not immerse the appliance in water or other liquids.
- Doing so may cause burns, electric shock or fire due to a short circuit.

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 6 2025/7/28 8:37:49

⚠WARNING

The appliance is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.
- Refer servicing to authorized service personnel.

Do not use in a way exceeding the rating of the socket-outlet or the wiring.
- Exceeding the rating by connecting too many plugs to one socket-outlet may cause fire due to overheating.

Always ensure the appliance is operated on an electric power source matched to the rated voltage indicated on the appliance.
Fully insert the power plug.
- Failure to do so may cause injury, electric shock or fire.

Regularly clean the power plug to prevent dust from accumulating.
• Disconnect the power plug and wipe with a dry cloth.
- Failure to do so may cause an accident or injury.

Independently use socket-outlet, and do not use extension cord.
- Failure to do so may cause electric shock or fire.

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 7 2025/7/28 8:37:49

⚠WARNING

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Failure to do so may cause an accident or injury.

Immediately stop using and remove the power plug if there is an abnormality or malfunction.

- Using it in such conditions may cause fire, electric shock, or injury.

<Abnormality or malfunction cases>

- **The power cord is damaged (like it cracks, or the core wire is exposed).**
- **The main body, power cord or power plug is abnormally hot, deformed or discolored.**
- **The appliance cannot power on occasionally after the power cord is moved.**
- **The power plug or power cord smells of burning.**

- Immediately request inspection or repair at an authorized service center.

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 8 2025/7/28 8:37:49

⚠WARNING

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service center, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- Failure to do so may cause an accident or injury.

Be sure to place or use the product on a flat and stable surface. When placing the product on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.

- Failure to do so may scratch the steamer head or cause the product to fall over, thus resulting in injury or scalds.

This appliance must use socket-outlet with earth connection.

- Failure to do so may cause fire or electric shock.

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 9 2025/7/28 8:37:49

⚠CAUTION

English

Do not insert pins or needles into the appliance or use the appliance on clothes with sewing needles or the like inserted.
- Doing so may cause electric shock or injury.

Do not put the soleplate too close to you or others since steam may unexpectedly erupt from it.
- Doing so may cause scalds or injury.

Do not use the appliance with the exception of fabric.
- Failure to do so may cause damage it.

Do not store the appliance until it has fully cooled down.
- Doing so may cause scalds.

Do not store the appliance while the power cord is twisted.
- Doing so may cause breakage to the wire of the power cord, and may result in scalds, electric shock or fire due to a short circuit.

Do not add perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank. Please only use room-temperature pure water or distilled water in this appliance.
- Otherwise the clothes may be stained or discolored.

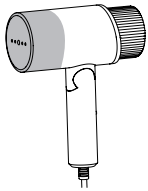
NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 10 2025/7/28 8:37:49

⚠CAUTION

Do not use any ironing accessories available on the market.

- Doing so may cause burns or damage to cloth due to incorrect operation.

Do not touch the hot surface (such as the surface of the soleplate, any side of the iron and the hot area around it) during use.



- Do not place your hands, feet, etc. under the ironing board.
- Do not place the appliance on your hand, knee or any other part of the body.
- Do not use steam when the iron is partially sticking out from the ironing board.

- Doing so may cause scalds.

Do not touch the steam during use.



- Do not aim the steam towards your hand, knee, or any other part of the body.
- Do not iron the clothes that you are wearing.

- Doing so may cause scalds.

Do not put the steamer head on a carpet or the floor.

- Doing so may damage the product, carpet or floor.

English

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 11 2025/7/28 8:37:50

⚠CAUTION

Do not use the product with the power cord entwisted.
- Doing so may damage the power cord, or cause electric shock or fire.

Do not carry the product by the power cord.
- Doing so may damage the power cord, or cause electric shock or fire.

Do not use the product in the following places.
- **Near walls or furniture that cannot withstand high temperature or humidity**
- Doing so may damage the wall or furniture.
- **With high temperature, high humidity and too much dust**
- Doing so may cause fire or electric shock.
- **With oily smoke, like kitchens**
- Otherwise, the product may be corroded by oily smoke, thus resulting in injury or electric shock, and fire may be caused due to a short circuit.
- **Where flammable gases are present**
- Doing so may cause smoking or ignition.

Do not use steam when wearing gloves through which steam can penetrate.
- Doing so may cause scalds.

After turning on the power, wait about 30 seconds before using the product.
- Failure to do so may cause scalds or injury.

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 12 2025/7/28 8:37:50

⚠CAUTION

Disconnect the power plug by holding the power plug instead of pulling the power cord.
- Failure to do so may break the power cord, and may cause burns, electric shock, or fire due to a short circuit.

Take extra care when using the appliance due to the emission of steam.
- It may cause scalds.

The plug must be removed from the socket-outlet before the water tank is filled with water.
Also, disconnect the power plug during emptying, cleaning and not in use.
- Failure to do so may cause electric shock or fire due to electrical leakage resulting from insulation deterioration.

When using with following fabric, test on an inconspicuous area, or place a cloth over the fabric to prevent the fabric from marking.
• Expensive or specially processed fabrics (velvet, acrylic, nylon, cashmere, etc.)
• Fabrics that are labeled as "low heat" or "medium heat", or dark colored fabrics.
- Failure to do so may cause damage fabric.

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 13 2025/7/28 8:37:50

⚠CAUTION

English

Use the appliance only for its intended purpose, for ironing fabrics.
- Failure to do so may cause injury.

Do not store the product in the following places.
- **With high temperature or high humidity, or where firework is present**
- **With water spray.**

- Doing so may cause product deterioration or malfunction, or result in an accident or injury.

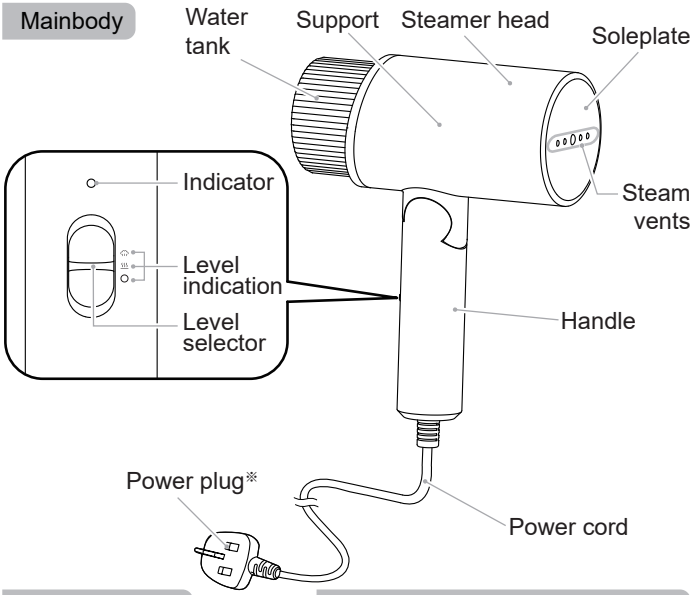
Ensure fill the water tank following the instructions (See Page 16 «HOW TO FILL WATER»).

Ensure clean and descale the appliance following instructions (See Page 21 «CLEANING»).

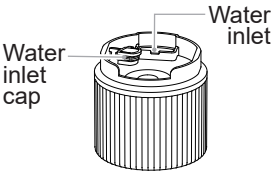
NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 14 2025/7/28 8:37:50

Parts identification

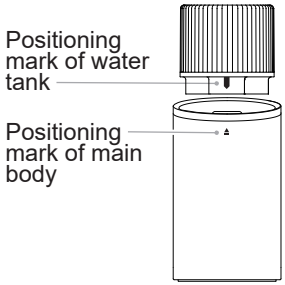
Mainbody



Water tank



Steamer head & Water tank



※ Power plug type may vary comply with respective country or region requirement.

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 15 2025/7/28 8:37:55

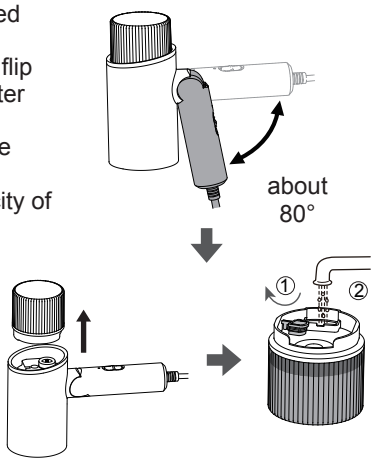
How to use

Be sure to disconnect the power plug from the power outlet before filling the water tank with water.

How to fill water

Notes: a. Do not use tap water or high mineral content of "mineral water". Otherwise, it will impact the service life of product.
b. Please fill the water tank with distilled water or pure water.

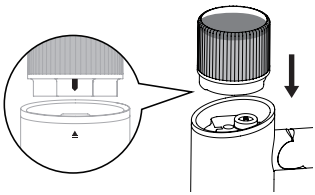
1. Unfold the handle to the fixed position.
   ① Remove the water tank, flip it over, and open the water inlet cap.
   ② Then, add an appropriate amount of water into the water tank (with a capacity of about 120 mL).



Note: The maximum opening angle of the handle is 80°. Do not bend the handle excessively. Otherwise, the product may be damaged.

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 16 2025/7/28 8:37:56

2. Close the water inlet cap, flip over the water tank, and install the water tank properly into the main body. Be sure to align the positioning mark of the water tank with the positioning mark of the main body until a "click" sound is heard, indicating that the water tank is locked into position.



Notes:

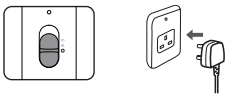
a. When adding water to the water tank, make sure that no water overflows from the water tank. Wipe water drops off the main body if any.

b. Be sure to close the water inlet cap securely after adding water.

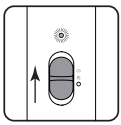
c. The water tank has a capacity of about 120 mL, with which the product can be used continuously for about 7 minutes.

Using the steam iron

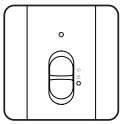
1. Check that the level selector is set to " O " and insert the power plug into a suitable household outlet.



2. Turn the level selector to " ≀≀≀ ". The indicator lights up in red, indicating that heating starts.



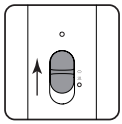
3. Wait for about 30 seconds until heating of the soleplate is completed and the indicator turns off. Now you can start dry ironing.



Note: Do not select the Steam Iron level before heating is completed. Otherwise, water leakage may occur.

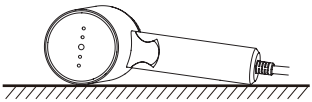
NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 17 2025/7/28 8:37:57

4. Turn the level selector to " ". Now you can start steam ironing.

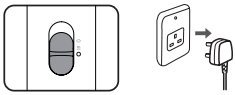


English

- In the ironing process, the indicator may light up for a while to indicate that the iron is heating.
- Steam may not come out immediately after the product is powered on. A sound may be heard. This is normal.
- To add water during use, disconnect the power plug first.
- Put the product on its side while the product is heating, or when you are changing the garment during use.

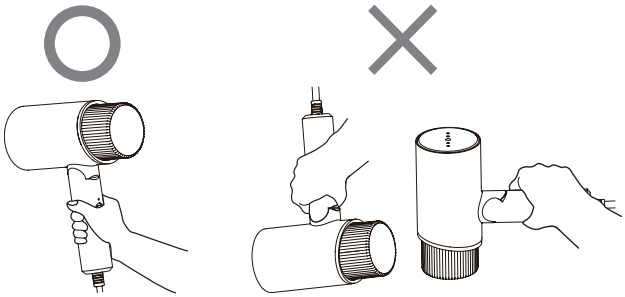


5. After use, turn the level selector to " O " and disconnect the power plug to cut off the power supply.

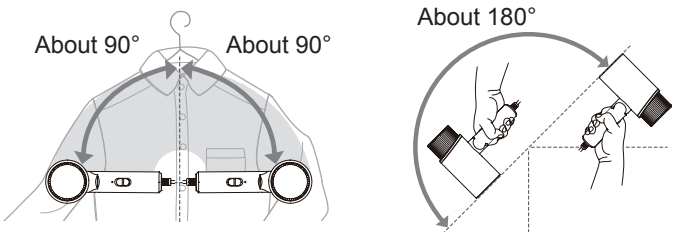


NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 18 2025/7/28 8:37:57

• Depending on the direction in which the main body is held, water may not be supplied from the water tank or steam may not come out.



Steam spraying angle



• When water leakage occurs or the steam is weak, wait about one minute instead of pressing the steam button.

Notes:

a.If you turn the level selector to " " from " ", the steam will be stopped in about 5 seconds. During this period, keep the product away from your body.

b.After the power plug is disconnected, a small amount of steam may be ejected. This is not a sign of malfunction. (This is because there is residual water in the main body.)

c.During use, the steam may be invisible due to the room temperature or indoor brightness.

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 19 2025/7/28 8:37:58

After use

English

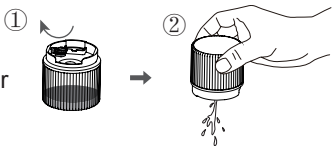
After each use

Please follow the procedure below for cleaning and maintenance.

(1) Drainage of the water tank

① Unplug the power plug to cut off the power supply.





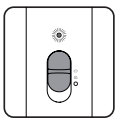
② Remove the water tank, pour out the remaining water, and close the water inlet cap.

(2) Treatment of residual water

1. Insert the power plug into a suitable socket outlet to connect the power supply.



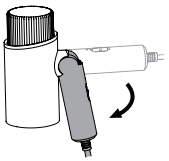
2. Turn the level selector to " ", wait for about 30 seconds until the indicator turns off, and turn the level selector to " " to turn on the steam.



3. Wait until no more steam comes out from the steamer head, turn the level selector to turn off the iron, and disconnect the power plug.



Fold the handle and keep the product in a safe place after it has fully cooled down.



Note:

Store this product in a stable place.

- Wait until the product has fully cooled down before storing it in a wardrobe or drawer.

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 20 2025/7/28 8:37:59

Cleaning

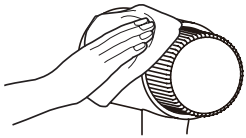
Notes:

a.After use, leave the product to cool down for more than 60 minutes before any cleaning or maintenance.

b.Never use such cleaning products as the thinner, cleanser and volatile solvent to wash the product. Doing so may damage the product.

English

- **Clean the main body**
  For stubborn stains, use a soft cloth dipped with neutral detergent to clean the surface of the main body.



- **Clean the soleplate**
  If glue or the like sticks to the surface of the steamer head, wipe it with a wet cloth.



- **Cleaning the steam vents**
  If the steam vents are blocked, have the product repaired by the specified service agent.

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 21 2025/7/28 8:37:59

Specifications

Model No.	NI-GHF025
Power source (Except Taiwan)	220-240 V ～ 50-60 Hz
Power source (Taiwan)	110 V ～ 60 Hz
Power consumption (Except Taiwan)	1 300-1 570 W
Power consumption (Taiwan)	1 100 W
Weight (approx.)	0.8 kg
Dimension (approx.)	76 x 221 x 163 mm
Water tank capacity (approx.)	120 mL
Cord length (approx.)	1.8 m

This appliance is intended for household use only.

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 22 2025/7/28 8:37:59

Trouble-shooting

Problem		Causes	Solution
No steam or irregular steam	▶	The product is not fully heated.	Wait about 30 seconds before using the product.
	▶	The power plug is not connected or the steam button is not pressed.	Connect the power plug and press the steam button.
	▶	There is no or insufficient water in the water tank.	Fill the water tank (by referring to "How to fill water" on Page 16).
	▶	The product is used in a wrong direction (e.g. the product is upside down, the product is placed horizontally, or the steamer head faces upward).	Use the product in the correct direction.
	▶	The air vent on the water inlet cap is blocked.	Unblock the air vent with a wooden or bamboo toothpick.
	▶	The circuit fails or the fuse is burned out.	Send your product to an authorized service center for inspection and repair.

English

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 23 2025/7/28 8:37:59

Trouble-shooting

English

Problem	Causes	Solution
Water leakage occurs ▶	The inner pipe is loose or damaged.	Send your product to an authorized service center for inspection and repair.
▶	The product is not fully heated.	Wait about 30 seconds before using the product.
The product makes a noise ▶	When the water tank is empty, the water pump will run idle, thus making a noise.	Fill the water tank (by referring to "How to fill water" on Page 16).
▶	The product is used in a wrong direction (e.g. the product is upside down, the product is placed horizontally, or the steamer head faces upward).	Use the product in the correct direction.
▶	The inner pipe is loose or blocked.	Send your product to an authorized service center for inspection and repair.
The problem persists even after you have followed the above solutions.		

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 24 2025/7/28 8:37:59

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 25 2025/7/28 8:37:59

Panasonic

使用說明書
(僅限家庭使用)蒸氣電熨斗

型號 **NI-GHF025**

繁體中文

目錄

重要安全注意事項---------- 27-34
各部件名稱---------- 35
使用方法---------- 36-39
使用後---------- 40
清潔---------- 41
規格---------- 42
常見故障及處理方法---------- 43-44
限用物質名稱及含量列表（僅台灣地區）---------- 45

感謝您購買本公司的產品。
在操作本產品之前，請仔細閱讀說明書，並妥善保管，以供將來使用。

重要安全注意事項

為減少受傷、死亡、觸電、火災以及財產損壞的危險，請務必遵守以下安全注意事項。

標誌說明

以下標誌用於對因無視標誌說明和使用不當而導致的危險、傷害和財產損失的程度進行分類和描述。

⚠ 警告	如果您沒有遵照此指示操作，您可能會受到嚴重的傷害甚至死亡。
⚠ 注意	您必須注意，否則潛在的危險可能使您受到輕度的傷害或損壞您的物品。

以下標誌用於對需要遵循的說明的種類進行分類和描述。

⃠	此標誌用於提醒用戶禁止採取的操作步驟。
❗	此標誌用於提醒用戶注意為了安全操作本產品而必須遵循的操作步驟。

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 27 2025/7/28 8:38:00

⚠ 警告

電源插頭或電源線在損壞或發燙的情況下請勿使用。
如果插入家用電源插座有電源插頭鬆動的情況，請勿使用。
- 否則可能會導致觸電或因短路而引起火災。

當本產品接通電源時，不得留置現場無人看守。
- 否則可能會引起火災。

切勿在手濕的情況下將電源插頭連接到家用電源插座或從家用電源插座中拔出。
- 否則可能會導致觸電或受傷。

請勿損壞或改造，或用力彎曲，拉扯，扭曲電源線，也不要放置任何重物在電源線上或擠壓到電源線。
- 否則可能會導致觸電或短路引起火災。

請勿讓電源線接觸熨燙頭部的高溫表面。
- 否則可能會導致觸電或受傷。

請勿在捆綁著電源線的狀態下使用。
- 否則可能會導致觸電或短路引起火災。

請勿改裝，拆卸或修理本產品。
- 否則可能會因為異常操作而導致火災或傷害，請務必委託本公司指定的維修店修理(台灣地區僅限 Panasonic 直屬服務站)。

不要在手濕的時候使用本產品。
- 否則可能會導致觸電或短路引起火災。

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 28 2025/7/28 8:38:00

⚠ 警告

不要讓本產品靠近易燃物品(如汽油或類似物品)。
- 否則可能會引起爆炸或火災。

請勿在存放時將電源線纏繞在本產品上。
- 否則可能導致電源線斷線，發生觸電，或由於短路而導致火災。

請不要把本產品浸入水中或其他液體中。
- 否則可能會導致燙傷，觸電或短路引起火災。

若本產品掉落出現明顯毀損或漏水現象時，則不得使用。
- 請送指定的維修店修理(台灣地區僅限Panasonic直屬服務站)。

請不要超載使用家用電源插座或線路。
- 在同一家用電源插座插入過多插頭而超載使用時，可能會因過熱而導致火災。

輸入電壓必須符合產品底座上標明的額定電壓。請將電源插頭完全插入插座中。
- 否則可能會導致受傷、觸電或火災。

定期清潔插頭，以防止灰塵堆積。
• 請拔下插頭，並用乾布擦拭。
- 否則可能導致意外的發生或受傷。

請單獨使用插座，不要使用延長線。
- 否則會造成觸電或火災。

本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
- 否則可能導致意外的發生或受傷。

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 29 2025/7/28 8:38:00

⚠ 警告

發生異常和故障時，請立即停止使用並拔下電源插頭。

- 否則可能會造成火災、觸電或受傷。

<異常或故障的例子>

- **電源線損壞，如出現裂紋或露出芯線。**
- **本體、電源插頭或電源線異常發熱、變形或變色。**
- **移動電源線後，產品有時無法通電。**
- **電源插頭或電源線有燒焦的氣味。**

- 請諮詢本公司授權的服務人員(台灣地區僅限Panasonic直屬服務站)。

若電源線損壞時，必須由製造商、其服務處或具有相關資格的人員加以更換以避免危險。

- 否則可能導致意外的發生或受傷。

產品必須在穩定的表面上使用和擱置。當把產品放置在其支座時，請確保其支座已放置在穩定的表面。

- 否則會造成產品刮傷，產品掉落會造成身體受傷或燙傷。

本產品只能使用帶接地線的插座。

- 否則可能會引起火災或觸電。

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 30 2025/7/28 8:38:00

⚠ 注意

請勿將針或其他類似物品插入蒸氣孔，或將其用於插著縫紉針或其他類似物品的衣物上。
- 否則可能會導致觸電或受傷。

可能會有熨燙面板突然噴出蒸氣的情況，請不要將底板面近距離地對向自己或他人。
- 否則可能會導致燙傷或受傷。

切勿將本產品用於纖維/布料以外的物品。
- 否則可能會導致其損壞。

本產品完全冷卻之前請勿進行收納。
- 否則有可能導致燙傷。

電源線在卷曲的狀態下請勿收納。
- 否則可能導致電源線斷線，發生燙傷、觸電或由於短路而導致火災。

請勿在水箱中加入香水、醋、澱粉、除垢劑、熨燙輔助劑或其他化學物品。
本產品適用常溫的過濾水或蒸餾水。
- 否則可能會沾染衣物，使衣物變色。

請勿使用市面上的任何熨燙配件。
- 否則可能會因為錯誤操作而導致燙傷或者衣物損壞。

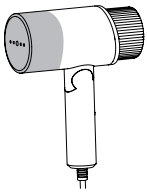
NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 31 2025/7/28 8:38:00

⚠注意

使用期間，不要用手接觸高溫部位(熨燙面板表面、產品側面及其附近的高溫部)。

- 不要將手，腳等部位置於熨衣板下方。
- 不要將本產品放在手、膝蓋或身體的其他部位。
- 當產品的一部分從熨衣板伸出時，不要使用蒸氣。

- 否則會造成燙傷。



在使用過程中不要觸摸蒸氣。

- 不要直接噴蒸氣到你的手、膝蓋或身體的其他部位。
- 不要熨燙穿在身上的衣物。

- 否則會造成燙傷。



不要把產品放在地毯或地板上。

- 否則會造成產品、地板和地毯損壞。

請勿在電源線纏繞的狀態下使用本產品。

- 否則可能會造成電源線損壞，觸電和火災。

不要拉著電源線提起整個產品。

- 否則會損壞電源線、觸電、火災。

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 32 2025/7/28 8:38:00

⚠注意

請勿在以下場所使用本產品。

- **不耐高溫或者不防潮的牆壁或者家具附近。**
  - 否則可能會損壞牆壁或者家具。
- **高溫、濕度大、灰塵多的場所。**
  - 否則可能會發生火災、觸電。
- **廚房等有油煙的場所。**
  - 否則可能會因產品被油煙腐蝕損壞導致受傷、觸電、或短路引起火災。
- **充斥可燃氣體等的場所。**
  - 否則可能會導致冒煙、起火。

使用蒸氣可以滲透的手套時，切勿使用蒸氣。

- 否則可能導致燙傷。

接通電源後，請等待約 30 秒再使用。

- 否則會造成燙傷或受傷。

將電源插頭拔出時必須抓住電源插頭，不能拉電源線。

- 否則會造成火災、觸電、或受傷。

使用產品時，請注意防止由於蒸氣噴濺所產生的危險。

- 否則蒸氣噴出可能導致燙傷。

在將水注入水箱前，應將插頭自插座取下。
此外，在倒水、清潔產品或不使用產品的時候必須將電源插頭拔掉。

- 否則會造成觸電或因電源線絕緣層老化而起火。

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 33 2025/7/28 8:38:00

⚠注意

熨燙以下衣物時，在不顯眼部位先試熨，或在衣物上放一塊布，以防衣物熨燙後留下燙痕。
- 昂貴或經過特殊處理的布料（天鵝絨、丙烯酸纖維、尼龍、羊絨等）。
- 標籤上注有“ 低溫熨燙 ”的衣物，或暗色衣物。

- 否則可能會損壞衣物。

只能使用產品應有的功能熨燙衣物。
- 否則可能會導致受傷。

保管產品時，請避開以下場所：
- 高溫、高濕、有易燃物品的場所；
- 有澆水噴水的場所。

- 否則可能會造成產品劣化、發生故障或事故、受傷。

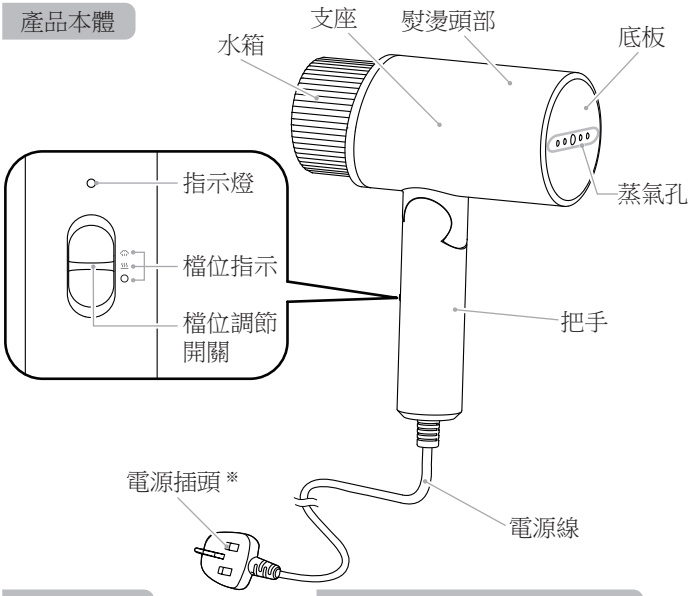
請確保參照指示為水箱加水 （參照第 36 頁《水箱的加水》）。

請確保參照指示清潔本產品（參照第 41 頁《清潔》）。

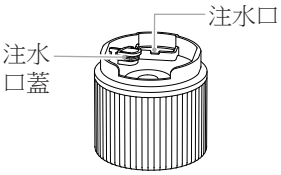
NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 34 2025/7/28 8:38:00

各部件名稱

產品本體



水箱



熨燙頭部&水箱



※ 插頭形狀根據不同國家或地區要求而異。

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 35 2025/7/28 8:38:00

使用方法

在給水箱注水前必須將產品的電源插頭從插座上拔掉。

水箱的加水

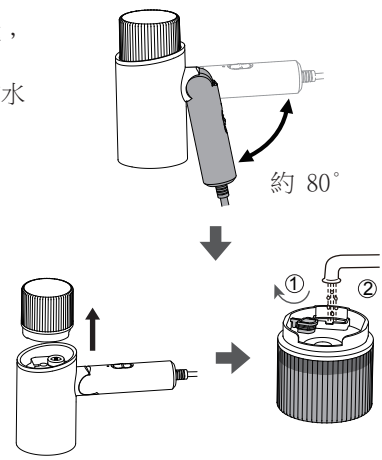
繁體中文

注意：

a.請不要直接使用自來水或礦物質含量較高的“ 礦泉水 ”。
否則會影響產品的使用壽命。

b.建議使用家庭飲用類蒸餾水或純淨水。

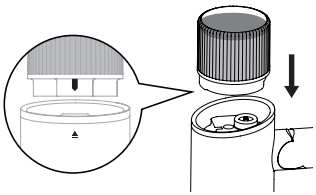
1. 將把手展開至固定位置。
①取下水箱，然後將其翻轉，
並打開注水口蓋。
②然後根據需要加入適量的水
(水箱容量約 120 mL)。



注意：把手最大可打開角度為 80˚，請勿大力彎折。
否則可能損壞產品。

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 36 2025/7/28 8:38:01

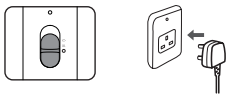
2. 關閉注水口蓋，然後翻轉水箱，將水箱正確的裝入本體，並確保水箱定位標記與本體定位標記對齊，直到聽到“咔”的聲音將水箱鎖緊。



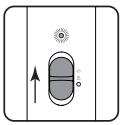
注意：
a. 加水時，請注意水不要溢出。機身沾附水珠時，請擦乾。
b. 加水完畢之後，請確保關閉注水口蓋。
c. 水箱容量約 120 mL，可連續使用約 7 分鐘。

產品的使用

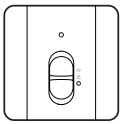
1. 確保檔位調節開關設置為“ 0 ”時將電源插頭插入合適的家用電源插座中。



2. 撥動檔位調節開關到“ ≀≀≀ ”檔，此時，指示燈點亮為紅色開始加熱。

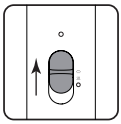


3. 等待約 30 秒後，底板加熱完成，指示燈熄滅，即可開始進行乾式熨燙。
注意：未加熱完成時，切勿打開蒸氣檔位，否則可能漏水。

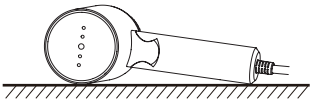


NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 37 2025/7/28 8:38:01

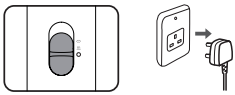
4. 撥動檔位調節開關到“ ”檔，即可開始進行蒸氣熨燙。



- 在熨燙過程中，指示燈會閃爍，以提示產品正在加熱。剛開始使用時，產品可能不會立即噴出蒸氣，產品也可能會有響聲，這是正常現象 。
- 使用過程中需要加水時，請拔出電源插頭後再加水。
- 等待產品加熱和更換衣物需要擱置產品時，請將產品側倒放置。

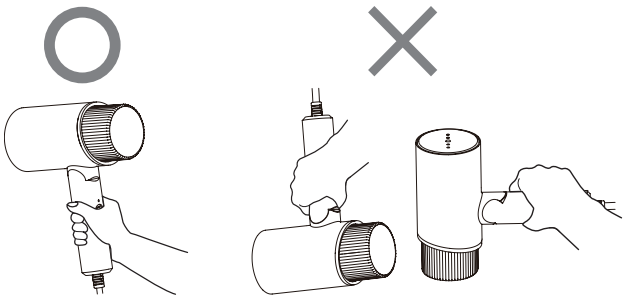


5. 使用完畢，將檔位調節開關撥動到“ 0 ”，並拔出插頭切斷電源。

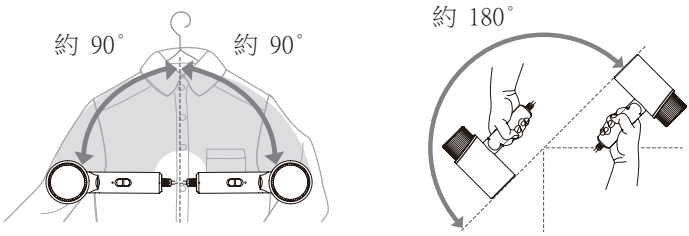


NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 38 2025/7/28 8:38:02

- 根據產品本體的方向，可能會有水箱不供水、蒸氣不噴出的情況。



出蒸氣角度



- 漏水或蒸氣弱時，請勿撥動檔位調節開關，請等待約 1 分鐘。

注意：

a. 撥動檔位調節開關從 “ ” 檔到 “ ” 檔，蒸氣將在 5 秒左右的時間內完全停止，請勿靠近身體。

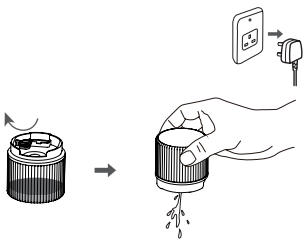
b. 拔出電源插頭後，可能會有少量蒸氣噴出。這並非異常。(這是因為本體內部殘留水的緣故)

c. 使用時，可能會出現由於室溫以及房間的亮度導致看不到蒸氣的情況。

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 39 2025/7/28 8:38:03

使用後

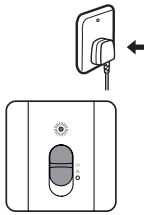
每次使用後
請進行以下的清潔和保養。
(1) 水箱的排水
①拔出電源線插頭，切斷電源。
②取出水箱，將殘留水倒出，
然後關閉注水口蓋。



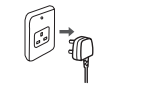
繁體中文

(2) 殘留水的處理

1. 將電源插頭插入合適的交流電源插座中，接通電源。

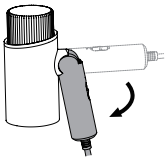


2. 撥動檔位調節開關到“ ⦚ ”檔，等待約 30 秒，待指示燈熄滅時，撥動檔位調節開關到“ ⦚ ”檔，打開蒸氣。



3. 直到熨燙頭部沒有蒸氣噴出後，撥動檔位調節開關關閉產品，然後拔出電源線插頭。

待產品充分冷卻後，將把手彎折，並置於安全處保管。



注意：
請在穩定的場所存放此產品。
・ 請等待產品完全冷卻之後，再存放到衣櫃或者抽屜裡。

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 40 2025/7/28 8:38:04

清潔

注意：

a.使用後，請冷卻 60 分鐘以上再進行清潔和保養。

b.切勿使用稀釋劑、去污粉或揮發性溶劑等清潔類用品來清洗，它們會損壞產品。

- 清潔本體
  出現污漬時，可使用軟布沾中性洗滌劑擦拭本體表面等部位。



- 清潔熨燙面板
  如有膠水等黏在熨燙面板，請用濕布擦拭。



- 清潔蒸氣孔
  如果您的產品蒸氣孔堵塞請送指定維修店檢修（台灣地區僅限 Panasonic 直屬服務站）。

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 41 2025/7/28 8:38:04

規格

型　號	NI-GHF025
額定電源 (台灣地區以外)	220-240 V ～　50-60 Hz
額定電源 (台灣地區)	110 V ～　60 Hz
額定輸入功率 (台灣地區以外)	1 300-1 570 W
額定消耗電功率 (台灣地區)	1 100 W
產品重量(約)	0.8 kg
產品尺寸(約)	76 x 221 x 163 mm

本產品僅適合家庭使用。

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 42　2025/7/28 8:38:04

常見故障及處理方法

故障現象		可能造成的原因	處理方法
產品無法產生蒸氣或產生的蒸氣不連貫	▶	產品未充分加熱。	等待約 30 秒之後再進行使用。
	▶	電源插頭沒插上，未選擇蒸氣檔位。	插上電源插頭，確實選擇蒸氣檔位。
	▶	水箱沒水或水位過低。	重新加水(參照第36頁《水箱的加水》)。
	▶	按錯誤的方向使用本產品(產品倒置；產品橫放；噴頭向上)。	按正確的方向使用。
	▶	注水口蓋的空氣孔堵塞。	用木製或竹製的牙籤疏通空氣孔。
	▶	產品電路故障或保險絲燒斷。	送指定維修店檢修(台灣地區僅限Panasonic直屬服務站)。

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 43 2025/7/28 8:38:04

常見故障及處理方法

故障現象	可能造成的原因	處理方法
漏水	內部配管鬆脫或破損。	送指定維修店檢修(台灣地區僅限Panasonic直屬服務站)。
	產品未充分加熱。	等待約 30 秒之後再進行使用。
產品發出響聲	水箱沒水，會使水泵發生空轉，並發出響聲。	重新加水(參照第36頁《水箱的加水》)。
	按錯誤的方向使用本產品(產品倒置；產品橫放；噴頭向上)。	按正確的方向使用。
	內部配管鬆脫或堵住。	送指定維修店檢修(台灣地區僅限Panasonic直屬服務站)。
如果按照以上方法仍然無法處理故障。		

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 44 2025/7/28 8:38:05

限用物質名稱及含量列表（僅台灣地區）

設備名稱：蒸氣電熨斗，型號：NI-GHF025						
單元	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr^{+6})	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
橡膠部件	○	○	○	○	○	○
金屬部件	–	○	–	○	○	○
電源線內部配線	○	○	○	○	○	○
電路板組件	–	○	○	○	○	○
陶瓷部件	○	○	○	○	○	○

備考1.〝○〞係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
備考2.〝–〞係指該項限用物質為排除項目。

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 45 2025/7/28 8:38:05

點檢提示	使用多年的電器，應主動聯繫相關業者進行檢修及保養，以提高商品使用的安全性。

異常現象	▶	立即停止使用
• 電源插頭、產品本身有異常發熱現象。 • 有燒焦的異味。 • 活動電源線時，時而通電時而不通電。 • 底板、把手有異常發熱現象。 • 存在有其他的異常、故障。		為了防止事故的發生，請將電源插頭從插座中拔出，聯繫Panasonic直屬服務站進行檢查。

繁體中文

(For Taiwan) (適用於台灣地區)	製　造　商：松下·萬寶(廣州)電熨斗有限公司 商品原產地：中國 進　口　商：台灣松下銷售股份有限公司 公司地址：新北市中和區建六路57號 電　　話：0800-098800

NI-GHF025 [i8200W-oS52B]_TW_说明书数据.indb 46 2025/7/28 8:38:05

MEMO

Printed in China
中國印刷
Website: https://www.panasonic.com
© Panasonic corporation 2025
P0425-1075